

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Tiangong International Company Limited

天工國際有限公司*

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：826)

截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度業績公佈

財務摘要

- 本集團於截至二零一一年十二月三十一日止年度的營業額合計為人民幣31.12億元，較二零一零年年度的人民幣23.49億元增加約32.5%。
- 毛利率由二零一零年的19.9%上升至二零一一年的22.7%。
- 鑑於經營槓桿及有效的成本控制，本公司股權持有人應佔溢利增加55%至人民幣3.65億元(二零一零年：人民幣2.36億元)。
- 產生自經營活動的現金淨額增加231%至人民幣6.52億元(二零一零年：人民幣1.97億元)，證明我們具有強勁的現金流量產生能力。
- 每股基本盈利為人民幣0.218元(二零一零年：人民幣0.141元)。
- 董事會建議就截至二零一一年十二月三十一日止年度派發末期股息每股人民幣0.048元，相等於全年分派股息總額人民幣0.81億元。

天工國際有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止年度的經審核綜合全面收益表以及本集團於二零一一年十二月三十一日的綜合財務狀況表，連同二零一零年同期的比較數字如下：

綜合全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
營業額	4	3,111,763	2,348,644
銷售成本		<u>(2,405,000)</u>	<u>(1,881,981)</u>
毛利		706,763	466,663
其他收入		12,701	23,015
分銷開支		(36,890)	(40,759)
行政開支		(85,924)	(78,918)
其他開支		<u>(34,057)</u>	<u>(29,400)</u>
經營業務所得溢利		562,593	340,601
融資收入		4,087	2,806
融資開支		<u>(133,030)</u>	<u>(62,924)</u>
融資成本淨額	5(a)	(128,943)	(60,118)
所佔聯營公司虧損		(221)	(974)
所佔共同控制實體溢利／(虧損)		<u>1,703</u>	<u>(648)</u>
除所得稅前溢利	5	435,132	278,861
所得稅開支	6	<u>(69,805)</u>	<u>(42,940)</u>
本公司股權持有人應佔年內溢利		365,327	235,921
年內其他全面虧損			
外幣換算差額			
— 以權益法核算的被投資方		<u>(3,715)</u>	—
本公司股權持有人應佔年內全面收入總額		361,612	235,921
每股盈利(人民幣)	7		
基本		<u>0.218</u>	<u>0.141</u>
攤薄		<u>0.212</u>	<u>0.141</u>

綜合財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		1,793,278	1,572,108
預付租賃款項		72,555	61,312
商譽		21,959	21,959
於聯營公司的權益		37,345	41,281
於共同控制實體的權益		5,835	4,132
其他金融資產		10,000	10,000
遞延稅項資產		12,721	9,645
		<u>1,953,693</u>	<u>1,720,437</u>
流動資產			
存貨		1,177,805	1,218,332
貿易及其他應收款項	8	1,271,413	940,625
抵押存款		149,894	136,635
定期存款		474,000	—
現金及現金等價物		103,089	315,831
		<u>3,176,201</u>	<u>2,611,423</u>
流動負債			
計息借款		1,516,203	1,222,250
貿易及其他應付款項	9	986,897	650,290
應付所得稅		31,403	19,665
遞延收入		1,162	1,162
		<u>2,535,665</u>	<u>1,893,367</u>
流動資產淨值		<u>640,536</u>	<u>718,056</u>
資產總值減流動負債		<u>2,594,229</u>	<u>2,438,493</u>
非流動負債			
計息借款		427,000	633,500
遞延收入		6,028	7,190
遞延稅項負債		21,884	16,561
		<u>454,912</u>	<u>657,251</u>
資產淨值		<u>2,139,317</u>	<u>1,781,242</u>
資本及儲備			
股本		31,806	31,806
儲備		2,107,511	1,749,436
股本總額		<u>2,139,317</u>	<u>1,781,242</u>

綜合財務報表附註

1 申報實體

天工國際有限公司(「本公司」)於二零零六年八月十四日根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年第三項法例，經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司於二零一一年十二月三十一日及截至該日止年度的綜合財務報表，包括本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)以及本集團於聯營公司及一家共同控制實體的權益。本公司的股份自二零零七年七月二十六日起在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

2 編製基準

(a) 合規聲明

本財務報表乃按照所有適用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(包括國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈的所有適用獨立國際財務報告準則、國際會計準則(「國際會計準則」)及詮釋)編製。本財務報表亦符合香港公司條例的披露規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條文。

國際會計準則委員會已頒佈若干新訂及經修訂的國際財務報告準則，在本集團及本公司的本會計期間首次生效或可供提早採納。初次採用該等與本集團有關的準則所引致本會計期間及以往會計期間的任何會計政策變動，已於本財務報表反映，有關資料載於附註3。

(b) 計算基準

編製本財務報表的計量基準為歷史成本法，惟如下文所載的會計政策所解釋，以下資產及負債乃按其公平價值列值：

- 衍生財務工具；
- 股份支付款項。

本綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列。除了每股數據外，所有以人民幣呈列的財務資料均湊整至最接近的千元。

(c) 會計估計及判斷

在編製符合國際財務報告準則的財務報表時，管理層須就可影響政策應用及資產、負債、收入和開支的呈報金額作出判斷、估計和假設。有關估計和相關假設乃根據過往經驗和在有關情況下屬合理的多項其他因素而作出，其結果成為對在其他資料來源並不明顯的資產及負債賬面值作出判斷的基礎。實際結果可能與此等估計有所不同。

該等估計和相關假設會持續予以審閱。倘會計估計的修訂僅影響某個期間，則有關估計的修訂會在該期間內確認；或倘有關修訂會影響本期間和未來期間，則該修訂會在作出修訂的期間及未來期間內確認。

3 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈若干國際財務報告準則的修訂及一項新詮釋，於本集團及本公司的本個會計期間首次生效。當中，以下變動與本集團的財務報表相關：

- 國際會計準則第24號(二零零九年經修訂)，*關連方披露*
- 國際財務報告準則的改進(二零一零年)
- 國際財務報告詮釋委員會—詮釋第19號，*以權益工具清償金融負債*

本集團並無運用本會計期間尚未生效的任何新訂準則或詮釋。

由於該等變動將於本集團訂立相關交易(例如股權掉期債務)時首次生效，故國際財務報告詮釋委員會—詮釋第19號尚未對本集團的財務報表造成重大影響。

其他變動的影響論述如下：

- 國際會計準則第24號(二零零九年經修訂)對關連方的定義作出修訂。因此，本集團已重新評估關連方的識別方法，並認為該經修訂定義對本集團於本期間及過往期間的關連方披露並無任何重大影響。國際會計準則第24號(二零零九年經修訂)亦對政府相關實體的披露規定作出修改。由於本集團並非政府相關實體，故此修訂對本集團並無影響。
- 國際財務報告準則的改進(二零一零年)綜合準則對國際財務報告準則第7號金融工具：披露的披露規定作出多項修訂。該等修訂對本期間及過往期間於財務報表內確認金額的分類、確認及計量並無任何重大影響。

4 營業額及分部報告

營業額主要指高合金鋼(包括高速鋼(「高速鋼」)及模具鋼(「模具鋼」)以及高速鋼切削工具)於抵銷公司間交易後的銷售價值。

如下文所述，本集團有四個可報告分部，為本集團的產品分部。就各產品分部而言，主席(主要營運決策人)至少每月審核內部管理報告。概無經營分部合計構成以下可報告分部。以下概要說明本集團各可報告分部的經營：

— 高速鋼	高速鋼分部製造及向鋼鐵業銷售高速鋼。
— 高速鋼切削工具	高速鋼切削工具分部製造及向工具業銷售高速鋼切削工具。
— 模具鋼	模具鋼分部製造及向鋼鐵業銷售模具鋼。
— 化學品	化學品分部銷售精對苯二甲酸及其他化學品。

(a) 分部業績、資產及負債

為評估分部表現及分配分部間資源，主席（主要營運決策人）根據以下基礎監察來自每個可報告分部的業績、資產及負債：

分部資產包括所有有形及無形資產及流動資產，惟其他投資、質押存款、定期存款、現金及現金等價物、遞延稅項資產及其他公司資產除外。分部負債包括貿易應付款項及應付票據、非貿易應付款項及個別分部的製造及銷售活動的應計開支。

營業額及開支於可報告分部的分配，乃參考該等分部所帶來的銷售及該等分部所產生的開支，或該等分部應佔資產折舊或攤銷所產生的開支而進行。

報告分部溢利所用的計量方法為「經調整EBIT」，即「經調整除息稅前盈利」，其中「息」指融資成本淨額。為計算經調整EBIT，本集團的盈利經並非特定歸於個別分部的項目進一步調整，例如分佔聯營公司及共同控制實體溢利減虧損以及其他總辦事處及企業開支。

除收取有關經調整EBIT的分部資料外，管理層獲提供有關營業額（包括分部間銷售）、現金結餘及借款的利息收入及開支、分部運作時所用的折舊及攤銷的分部資料。

截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，主席（主要營運決策人）就資源分配及分部表現評估而獲提供關於本集團可報告分部的資料載列如下：

	截至二零一一年十二月三十一日止年度及於當日				
	高速鋼				
	高速鋼	切削工具	模具鋼	化學品	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
來自外部客戶的營業額	1,158,264	609,675	985,733	358,091	3,111,763
分部間營業額	213,322	—	—	—	213,322
可報告分部營業額	<u>1,371,586</u>	<u>609,675</u>	<u>985,733</u>	<u>358,091</u>	<u>3,325,085</u>
可報告分部溢利 (經調整EBIT)	<u>266,700</u>	<u>88,696</u>	<u>308,671</u>	<u>5,806</u>	<u>669,873</u>
可報告分部資產	<u>1,306,754</u>	<u>837,763</u>	<u>2,151,307</u>	<u>28,742</u>	<u>4,324,566</u>
可報告分部負債	<u>305,063</u>	<u>160,100</u>	<u>506,202</u>	<u>12</u>	<u>971,377</u>
	截至二零一零年十二月三十一日止年度及於當日				
	高速鋼				
	高速鋼	切削工具	模具鋼	化學品	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
來自外部客戶的營業額	687,459	508,852	830,656	321,677	2,348,644
分部間營業額	197,154	—	—	—	197,154
可報告分部營業額	<u>884,613</u>	<u>508,852</u>	<u>830,656</u>	<u>321,677</u>	<u>2,545,798</u>
可報告分部溢利 (經調整EBIT)	<u>127,824</u>	<u>72,287</u>	<u>222,290</u>	<u>3,503</u>	<u>425,904</u>
可報告分部資產	<u>953,025</u>	<u>879,940</u>	<u>1,939,191</u>	<u>21,052</u>	<u>3,793,208</u>
可報告分部負債	<u>208,383</u>	<u>115,836</u>	<u>293,358</u>	<u>20,954</u>	<u>638,531</u>

(b) 可報告分部營業額、全面收入、資產及負債的對賬

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
營業額		
可報告分部營業額	3,325,085	2,545,798
抵銷分部間營業額	(213,322)	(197,154)
綜合營業額	<u>3,111,763</u>	<u>2,348,644</u>
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
溢利		
可報告分部溢利	669,873	425,904
融資成本淨額	(128,943)	(60,118)
應佔聯營公司虧損	(221)	(974)
應佔共同控制實體收益／(虧損)	1,703	(648)
其他未分配總辦事處及企業開支	(107,280)	(85,303)
綜合除所得稅前溢利	<u>435,132</u>	<u>278,861</u>
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
資產		
可報告分部資產	4,324,566	3,793,208
於聯營公司的權益	37,345	41,281
於共同控制實體的權益	5,835	4,132
其他財務資產	10,000	10,000
遞延稅項資產	12,721	9,645
抵押存款	149,894	136,635
定期存款	474,000	—
現金及現金等價物	103,089	315,831
其他未分配總辦事處及企業資產	12,444	21,128
綜合資產總值	<u>5,129,894</u>	<u>4,331,860</u>
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
負債		
可報告分部負債	971,377	638,531
計息借款	1,943,203	1,855,750
應付所得稅	31,403	19,665
遞延稅項負債	21,884	16,561
其他未分配總辦事處及企業負債	22,710	20,111
綜合負債總值	<u>2,990,577</u>	<u>2,550,618</u>

(c) 地區資料

本集團的業務遍及全球，但主要在中華人民共和國（「中國」）、北美、歐洲及亞洲（中國除外）四個主要經濟環境經營。

在呈列地區資料時，分部營業額以客戶所在地區為基礎。本集團的資產及負債絕大部分均位於中國，因此並未提供分部資產、負債及資本開支的地區分析。

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
營業額		
中國	1,681,064	1,235,018
北美	410,634	335,914
歐洲	367,143	249,886
亞洲（中國除外）	633,610	510,118
其他	19,312	17,708
總計	<u>3,111,763</u>	<u>2,348,644</u>

5. 除所得稅前溢利

除所得稅前溢利乃經扣除／（計入）以下各項後得出：

(a) 融資成本淨額

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
利息收入	<u>(4,087)</u>	<u>(2,806)</u>
融資收入	<u>(4,087)</u>	<u>(2,806)</u>
銀行貸款利息	107,305	90,786
減：資本化至興建中物業、廠房及設備的利息開支*	(11,463)	(27,862)
於發行認股權證時確認公平價值	42,754	—
認股權證的公平價值變動	<u>(5,566)</u>	<u>—</u>
融資開支	<u>133,030</u>	<u>62,924</u>
融資成本淨額	<u>128,943</u>	<u>60,118</u>

* 借款成本已按0.30%至9.80%的年率資本化（二零一零年：0.30%至5.76%）。

(b) 員工成本

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
工資、薪金及其他福利	149,048	119,926
界定供款計劃的供款	7,102	4,128
以權益支付之股份交易	6,469	—
	<u>162,619</u>	<u>124,054</u>

本集團參與由中國地方政府機構管理的界定退休金供款。根據有關退休金的規例，中國有關當局規定本集團須支付年度供款。本集團匯付全部退休金供款至負責退休金相關付款及負債的各個社會保障機構。除上述供款外，本集團概無責任支付僱員退休及其他退休後福利。

(c) 其他項目

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
存貨成本*	2,405,000	1,881,981
折舊	113,386	88,754
預付租賃款項攤銷	1,627	1,327
呆賬減值撥備／(撥回)	11,081	(3,408)
核數師酬金	2,200	2,200
存貨撇減撥回	(2,941)	(1,552)
經營租賃費用	1,274	1,251

* 存貨成本包括與員工成本、折舊開支及存貨撇減有關的人民幣195,144,000元(二零一零年：人民幣177,817,000元)，該等金額亦包括在上文或附註5(b)獨立披露的各項該等類別開支各自的總金額內。

6. 所得稅開支

(a) 綜合全面收益表內確認的所得稅開支指：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
即期稅項		
中國所得稅撥備	67,558	34,194
遞延稅項		
暫時差額的起始及撥回	2,247	8,746
	<u>69,805</u>	<u>42,940</u>

(i) 根據開曼群島及英屬處女群島的規則及規例，本集團毋須繳納開曼群島或英屬處女群島的任何所得稅。

(ii) 由於本集團並無於香港經營業務，故無產生香港利得稅。

- (iii) 中國所得稅撥備根據中國附屬公司各自適用的企業所得稅稅率計算，該等稅率乃根據中國有關所得稅規則及規例而釐定。

本集團中國經營附屬公司的法定企業所得稅稅率為25%(二零一零年：25%)。

根據中國所得稅的規則和法規，位於中國的外資企業過往可享有自其首個經營獲利年度起計兩年的免稅期，而其後的三年則按適用所得稅稅率的50%繳納中國企業所得稅。根據二零零八年一月一日起推出的過渡規則，企業因尚未產生應課稅利潤而未能開始享有該等免稅期的，則該等免稅期自二零零八年一月一日開始。根據該等法規，天工工具於二零零九年起計三年按適用所得稅稅率的50%繳納中國企業所得稅，而天工愛和特鋼有限公司(「天工愛和」)於二零一零年起計三年按適用所得稅稅率的50%繳納中國企業所得稅。於二零一一年，天工工具及天工愛和的適用所得稅稅率為12.5%(二零一零年：12.5%)。

丹陽天發精鍛有限公司(「天發精鍛」)及江蘇天工鈦業科技有限公司(「天工鈦業」)均須按法定所得稅稅率25%繳稅。

由於丹陽市天吉工具包裝有限公司(「天吉包裝」)符合小型微利企業的標準，故須按所得稅稅率20%繳稅。

(b) 按適用稅率計算的稅項開支及會計溢利的對賬：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
除所得稅前溢利	<u>435,132</u>	<u>278,861</u>
按中國法定稅率25%(二零一零年：25%) 計算的除所得稅前溢利的名義稅項	108,783	69,715
優惠稅率的影響	(53,090)	(35,109)
不同稅率的影響	9,948	2,953
不可扣減開支的稅務影響	1,937	3,203
有關附屬公司溢利的預扣稅 稅項退回	3,332 (1,105)	2,178 —
	<u>69,805</u>	<u>42,940</u>

7. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

於二零一一年十二月三十一日的每股基本盈利乃按普通股持有人應佔溢利人民幣365,327,000元(二零一零年：人民幣235,921,000元)及已發行普通股的加權平均數1,678,000,000股(二零一零年：1,678,000,000股)計算。

(b) 每股攤薄盈利

經考慮認股權證和以權益支付之股份交易的潛在攤薄影響後，每股攤薄盈利乃按於呈報年度本公司股權持有人應佔溢利人民幣365,327,000元及截至二零一一年十二月三十一日止年度已發行潛在普通股的加權平均數1,720,505,706股計算，計算方式如下：

普通股的加權平均數(經攤薄)

	二零一一年	二零一零年
於十二月三十一日的普通股加權平均數	1,678,000,000	1,678,000,000
認股權證的影響	39,744,292	—
以權益支付之股份交易的影響	2,761,414	—
	<u>1,720,505,706</u>	<u>1,678,000,000</u>

於二零一一年五月二十三日，股東週年大會批准本公司股本中每股面值0.01美元的已發行及未發行股份拆細為每股面值0.0025美元的股份(「股份拆細」)。截至二零一零年十二月三十一日止年度的可資比較數字亦已作出重列以反映股份拆細。

8. 貿易及其他應收款項

	本集團	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
貿易應收款項	858,750	540,549
應收票據	273,752	316,294
減：呆賬減值撥備(附註8(b))	(51,194)	(40,113)
貿易應收款項及應收票據淨額	<u>1,081,308</u>	<u>816,730</u>
預付款項	173,768	75,700
非貿易應收款項	16,337	48,195
	<u>1,271,413</u>	<u>940,625</u>

預期絕大部分貿易應收款項將於一年內收回。

(a) 賬齡分析

於報告日期，計入貿易及其他應收款項的貿易應收款項及應收票據(扣除呆賬的減值撥備)的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
即期	809,438	623,308
逾期少於三個月	169,559	160,276
逾期多於三個月但少於六個月	88,579	10,182
逾期多於六個月但少於十二個月	8,040	15,597
逾期多於十二個月但少於二十四個月	5,692	7,367
逾期金額	<u>271,870</u>	<u>193,422</u>
	<u>1,081,308</u>	<u>816,730</u>

(b) 貿易應收款項及應收票據的減值

貿易應收款項及應收票據的減值虧損於撥備賬入賬，惟於本集團認為收回該款項可能性極微的情況下，則減值虧損會直接於貿易應收款項及應收票據內撇銷。

年內，呆賬的減值撥備(包括個別及共同虧損部分)的變動如下：

	本集團	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
於一月一日	40,113	43,521
已確認減值虧損撥備／(撥回)	11,081	(3,408)
於十二月三十一日	<u>51,194</u>	<u>40,113</u>

(c) 並無減值的貿易應收款項及應收票據

並無被個別或共同視作減值的貿易應收款項及應收票據的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
並無逾期或減值	809,438	623,308
逾期少於三個月	19,256	56,815
逾期多於三個月但少於六個月	54,268	2,740
逾期多於六個月	1,561	1,678
逾期但未減值金額	<u>75,085</u>	<u>61,233</u>
	<u>884,523</u>	<u>684,541</u>

並無逾期或減值的應收款項涉及廣泛的客戶，彼等近期均無拖欠記錄。

逾期但未減值的應收款項涉及若干於本集團擁有良好過往記錄的獨立客戶。根據過往經驗，管理層認為由於該等客戶的信貸質素並無重大變動，且該等結餘仍視為可全數收回，故毋須作出減值撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

9. 貿易及其他應付款項

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
貿易應付款項及應付票據	850,283	551,756	—	—
非貿易應付款項及應計開支	136,614	98,534	3,497	4,997
	<u>986,897</u>	<u>650,290</u>	<u>3,497</u>	<u>4,997</u>

於報告日期，計入貿易及其他應付款項的貿易應付款項及應付票據的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
於三個月內到期	653,175	502,529
於三個月以上但少於六個月內到期	185,580	36,092
於六個月以上但少於十二個月內到期	6,066	4,867
於一年以上但少於兩年內到期	3,424	6,954
超過兩年到期	2,038	1,314
	<u>850,283</u>	<u>551,756</u>

10 股息

(i) 來自本年度應付本公司股權持有人的股息：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
報告日後擬派股息每股人民幣0.0480元 (二零一零年：人民幣0.028125元)	<u>80,544</u>	<u>47,194</u>

(ii) 來自上一財政年度、已批准並已於年內派付的應付本公司股權持有人股息：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
就上一財政年度宣派、已批准並已於年內派付的股息， 每股人民幣0.028125元(二零一零年：人民幣0.013350元)	<u>47,194</u>	<u>22,401</u>

管理層討論及分析

以下的管理層討論及分析應與綜合財務報表一併閱覽。綜合財務報表已經畢馬威會計師事務所審核，並經本公司審核委員會審閱。

市場回顧

二零一一年對全球經濟而言可謂充滿挑戰。已發展國家受到美國復甦步伐緩慢以及歐債危機拖累。就國內經濟而言，中國面對的通脹壓力導致貨幣及信貸從緊。更甚的是，中國的大型鋼鐵廠家受美國及多個其他國家所施加的反傾銷措施嚴重打擊。

然而，面對如此艱困的宏觀經濟環境，本集團仍取得理想業績，經營所得的現金流入更錄得大幅增長。以下為我們成就卓越的主要因素：

- (1) **不受反傾銷政策影響。**有別於其他大型鋼鐵廠家，我們的產品不受美國及其他國家所施加的反傾銷措施影響，因為本集團的產品主要為高增值合金，稀有金屬如鎢、鉬及釩等的含量甚高。
- (2) **國外競爭對手不僅面對高昂的勞工成本，亦由於中國對稀有金屬的「直接」出口徵收繁重關稅而面對大幅上漲的物料成本。**鎢、鉬及釩等稀有金屬為生產優質高速鋼及模具鋼的重要原材料。目前，中國為上述稀有金屬儲藏量最豐富的國家。近年，中國已就該等稀有金屬的「直接」出口施加嚴格配額以及徵收繁重關稅。因此，國外競爭對手不僅面對高昂的勞工成本，亦面對更高的物料成本。
- (3) **緊縮信貸環境淘汰國內小型競爭者。**由於緊縮的信貸環境，缺乏經濟規模的國內小型競爭者被迫結業。一輪的市場整合實際上使本集團的市場份額增加。而且，此整合亦增加了我們相對於供應商的議價能力。因此，我們的毛利率實際上於年內有所增加。
- (4) **受惠於國有銀行對高效且現金流量強勁的私有企業的支持。**儘管整體信貸環境緊縮，惟憑藉本集團於中國的行業領先地位及強勁的現金流入，以及作為丹陽市其中一家當地最大的企業，本集團在毫無困難的情況下於年內獲地方銀行重續其備用貸款額。於二零一一年十二月三十一日，可供本集團使用的備用貸款額為人民幣40億元，而本集團僅動用約人民幣19億元。

儘管面對宏觀環境困難重重，本集團於年內所錄得的卓越成就清楚反映了本集團在行業無庸置疑的領先地位以及其產品具競爭力且質量超卓。展望未來，我們認為我們將繼續從國內外的競爭對手之中分佔更高市場份額。

業務回顧

於二零一一年，本集團繼續為中國最大的高速鋼製造商以及高速鋼切削工具及模具鋼的領先製造商。於年內，本集團所有產品分部的業績表現理想，營業總額上升至記錄新高人民幣3,111,763,000元，較去年增加約32.5%。

	截至十二月三十一日止年度					
	二零一一年 人民幣千元	%	二零一零年 人民幣千元	%	變動 人民幣千元	%
高速鋼	1,158,264	37.2	687,459	29.2	470,805	68.5
高速鋼切削工具	609,675	19.6	508,852	21.7	100,823	19.8
模具鋼	985,733	31.7	830,656	35.4	155,077	18.7
化學品	358,091	11.5	321,677	13.7	36,414	11.3
	<u>3,111,763</u>		<u>2,348,644</u>		<u>763,119</u>	<u>32.5</u>

高速鋼 — 佔本集團於2011財政年度營業額的37%

高速鋼為廣泛應用的合金，可用於特定的工業用途，如汽車、機械設備製造、航空及電子工業等。其生產涉及多種稀有金屬，例如鎢、鉬、鉻及鈮等。

根據中國特鋼企業協會（「中國特鋼企業協會」），以產量計算，本集團繼續於二零一一年為中國最大的高速鋼製造商。

高速鋼於回顧年度為本集團的最大營業額來源。來自高速鋼的收入增長約68.5%至人民幣1,158,264,000元（二零一零年：人民幣687,459,000元）。儘管中國的工業產值增長放緩，國內市場的高速鋼銷售增加50.8%，反映本集團因為競爭力弱的小型參與者結業而搶佔更高市場份額。高速鋼出口亦顯著增長248.2%。部分原因在於致力擴展至歐美市場以外的國外市場所致。

	截至十二月三十一日止年度					
	二零一一年 人民幣千元	%	二零一零年 人民幣千元	%	變動 人民幣千元	%
國內	944,118	81.5	625,952	91.1	318,166	50.8
出口	214,146	18.5	61,507	8.9	152,639	248.2
	<u>1,158,264</u>		<u>687,459</u>		<u>470,805</u>	<u>68.5</u>

高速鋼切削工具 — 佔本集團於2011財政年度營業額的20%

高速鋼切削工具產品可被分類為四個主要類型 — 包括麻花鑽頭、絲錐、銑刀及車刀，所有工具均用於工業製造。本集團自上游高速鋼生產至下游高速鋼切削工具生產的垂直整合，為我們帶來遠高於同業的成本優勢。

於二零一一年，來自高速鋼切削工具的營業額增加約20%至人民幣609,675,000元(二零一零年：人民幣508,852,000元)。由於使用年期有限，高速鋼切削工具實際上為工業生產的「消耗品」，因此，即使市場衰退，其需求相對上卻無彈性。出口銷售佔分部營業額的66%，錄得13%的穩定增長。就國內市場而言，本集團已與國內的頂尖研究機構結盟，以取得最佳質量。上述措施使國內銷售增加35%。

	截至十二月三十一日止年度				變動	
	二零一一年 人民幣千元	%	二零一零年 人民幣千元	%	人民幣千元	%
國內	205,842	33.8	152,150	29.9	53,692	35.3
出口	403,833	66.2	356,702	70.1	47,131	13.2
	<u>609,675</u>		<u>508,852</u>		<u>100,823</u>	<u>19.8</u>

模具鋼 — 佔本集團於2011財政年度營業額的32%

模具鋼主要用於模具及鑄模以及機器加工，需要利用模具鋼的行業包括汽車業、高速鐵路建設、航空及塑料產品製造等工業。與高速鋼類似，其生產涉及加入各種稀有金屬，如鉬、釩及鉻等。

來自模具鋼的營業額增加19%至人民幣985,733,000元(二零一零年：人民幣830,656,000元)。其營業額的54%乃源自國內市場，而剩餘的46%乃源自出口銷售。於年內，本集團與一家德國鋼製造商訂立五年的採購計劃，據此，會於五年內採購合共91,000噸多種規格的模具鋼。五年內的營業總額估計約為人民幣24億元。

	截至十二月三十一日止年度				變動	
	二零一一年 人民幣千元	%	二零一零年 人民幣千元	%	人民幣千元	%
國內	531,103	53.9	456,916	55.0	74,187	16.2
出口	454,630	46.1	373,740	45.0	80,890	21.6
	<u>985,733</u>		<u>830,656</u>		<u>155,077</u>	<u>18.7</u>

鈦合金

與鋁合金相比，鈦合金更為輕盈、強度更高及更耐腐蝕，故可應用於航空、海洋工程及醫療業。其生產涉及海綿鈦以及其他各種稀有金屬。

本集團的鈦合金生產線位於南京。試產已於二零一一年末開始，並於二零一二年開始貢獻收益。本集團於第一期將開始生產鈦合金錠及桿，初步產能為2,000至3,000噸，並將於適當時候擴展至利潤率更高的產品，例如鈦合金管及平板鈦合金。

生產鈦及鈦合金屬資本及技術密集。因此，被視為入行門檻高的行業。目前，中國僅有少數公司從事鈦生產。

展望未來，預期鈦將成為本集團另一個主要收入來源。

財務回顧

本公司股權持有人應佔淨利潤由二零一零年的人民幣235,921,000元大幅增加約53%至二零一一年的人民幣361,612,000元，主要由於本集團成功自國內外競爭對手搶佔市場份額。於年內，本集團所有三大業務分部均錄得令人滿意的增長。

營業額

本集團的二零一一年營業額合計為人民幣3,111,763,000元，較去年的人民幣2,348,644,000元大幅上升約32.5%，主要原因為本集團成功自國內外競爭對手搶佔市場份額所致。

銷售成本

二零一一年，本集團的銷售成本為人民幣2,405,000,000元，相比二零一零年的人民幣1,881,981,000元，增幅約28%，主要用於支持營業額增長。期內，本集團的銷售成本佔營業額總額略降至77.3%（二零一零年：80.1%）。

毛利率

於二零一一年，整體毛利率約為22.7%（二零一零年：19.9%）。以下為本集團四項產品於二零一一年及二零一零年的毛利率：

	二零一一年	二零一零年
高速鋼	23.1%	19.9%
模具鋼	34.1%	29.2%
高速鋼切削工具	16.0%	16.4%
化學品	1.6%	1.1%

高速鋼

高速鋼的毛利率由二零一零年的19.9%增加至二零一一年的23.1%，主要是由於稀有金屬及廢鋼等原材料的成本在下半年減少所致。此乃部分由於市場整合致令小型參與者遭淘汰，增加了我們與供應商的議價能力。

高速鋼切削工具

於二零一一年，高速鋼切削工具的毛利率穩定維持於16.0%（二零一零年：16.4%）。

模具鋼

模具鋼的毛利率由二零一零年的29.2%上升至二零一一年的34.1%，乃由於經濟規模隨本年度的生產水平增加而有所改善所致。此外，稀有金屬及廢鋼等原材料成本於下半年減少亦使毛利率有所改善。

化學品

此分部從事化學品之買賣，主要包括精對苯二甲酸。精對苯二甲酸主要用作生產家居建材，例如窗簾及篷布。於二零一一年，化學品佔本集團收入約12%（二零一零年：14%）。

其他收入

其他收入在二零一一年合計為人民幣12,701,000元，較二零一零年的人民幣23,015,000元減少人民幣10,314,000元。於二零一零年，出售物業、廠房及設備的收益為人民幣9,430,000元，並撥回呆賬減值虧損人民幣3,408,000元。於二零一一年則並無有關收入。

分銷開支

於二零一一年的分銷開支為人民幣36,890,000元（二零一零年：人民幣40,759,000元），減少約9.5%。分銷開支減少的主要原因是佣金及運輸開支減少。於二零一一年，分銷開支佔營業額的百分比為1.2%（二零一零年：1.7%）。

行政開支

行政開支由二零一零年的人民幣78,918,000元增加至本年度的人民幣85,924,000元。增加主要由於員工成本及專業費用上升所致。於二零一一年，行政開支佔營業額的百分比為2.8%（二零一零年：3.4%）。

融資成本淨額

本集團於二零一一年的融資收入為人民幣4,087,000元，增加人民幣1,281,000元，主要由於利率在二零一一年調整所致。本集團於二零一一年的融資費用為人民幣133,030,000元，較二零一零年的融資費用人民幣62,924,000元增加111.4%。增加乃部份因為去年發行若干認股權證，使名義（非現金及非經營）公平價值虧損達人民幣37,188,000元及部份因為銀行借款較去年增加。

所得稅開支

本集團所得稅開支由二零一零年的人民幣42,940,000元增加逾63%至二零一一年的人人民幣69,805,000元。增加主要由於經營溢利增加致使所得稅增加所致。

年內溢利

基於上述因素，本集團的溢利由二零一零年的人民幣235,921,000元大幅上升約55%至二零一一年的人人民幣365,327,000元，有賴於營運效率，淨利潤率因而由二零一零年的10.0%提升至11.7%。

本公司股權持有人應佔全面收入總額

於二零一一年，經計及外幣換算虧損後，本公司股權持有人應佔全面收入總額為人民幣361,612,000元(二零一零年：人民幣235,921,000元)。

展望

本集團的前景從未如此樂觀。我們於二零一一年儘管面對宏觀環境的不利影響，仍然取得強勁財政表現，證明我們於行內無可匹敵的領先地位及從國內外競爭對手搶佔市場份額的能力。

為保持競爭力，本集團將繼續控制成本及改善效率。我們相信只有透過擴大生產自動化，方可長遠地削減成本。我們於二零一一年已開始在高速鋼及模具鋼廠房安裝自動化生產線。我們將於不久將來開始安裝高速鋼工具自動化生產線。另外，我們亦計劃將高速鋼工具的產能增加20%至每年5億件。

除現有的高速鋼、高速鋼切削工具及模具鋼業務所提供的強勁增長潛力外，我們近期投資鈦及鈦合金生產。此舉將為本集團帶來新增長動力。鈦在國家的十二五規劃內被稱為國家發展的主要「新材料」之一，預期會有快速及持續的增長。

最後，我們謹此再次保證，將使股東價值最大化及遵守企業管治的最高標準將繼續為我們的首要任務。

流動資金及財務資源

於二零一一年十二月三十一日，本集團的流動資產主要包括現金及現金等價物約人民幣103,089,000元、存貨約人民幣1,177,805,000元、貿易及其他應收款項人民幣1,271,413,000元、質押存款人民幣149,894,000元及定期存款人民幣474,000,000元。於年內，來自經營活動的現金淨額為人民幣652,157,000元(二零一零年：人民幣197,080,000元)。於二零一一年十二月三十一日，本集團的計息借款為人民幣1,943,203,000元，其中須於一年內償還的借款為人民幣1,516,203,000元，而償還期為一年以上的借款則為人民幣427,000,000元。本集團的資本負債比率(按未償還計息債項總額除以權益總額計算)為91%，較二零一零年十二月三十一日的104%為低。

借款增加的主因是增加生產設備的投資所致。於二零一一年十二月三十一日，借款中的人民幣1,833,000,000元為人民幣，而13,490,000美元乃為美元。本集團的借款按利率介乎0.30%至9.80%應付利息。本集團並無訂立任何利率掉期合約，以對沖利率相關風險。

資本支出及資本承擔

於二零一一年，本集團的固定資產增加淨額達人民幣221,170,000元，主要用於模具鋼的生產廠房及設施，並由內部現金資源及經營現金流量以及銀行借款共同撥支。於二零一一年十二月三十一日，資本承擔為人民幣487,493,000元，其中已訂約的部分為人民幣96,579,000元，已批准但未訂約部分為人民幣390,914,000元。大部分資本承擔乃與完成生產設備安裝的投資有關，亦將以內部現金資源及經營現金流量以及銀行借款共同撥支。

外匯風險

本集團的營業額主要以人民幣、美元及歐元計值，其中以人民幣比率最高(約54.0%)。本集團銷售總額約46.0%及本集團的成本及經營溢利會受匯率波動影響。本集團已採取措施，如鑑於匯兌波動每月檢討產品定價，及鼓勵海外客戶更準時支付結餘，以盡量減低外匯風險的財務影響。

資產抵押

於二零一一年十二月三十一日，本集團質押若干銀行存款約人民幣149,894,000元(二零一零年：人民幣136,635,000元)。

僱員薪酬及培訓

於二零一一年十二月三十一日，本集團聘用僱員約3,910人(二零一零年十二月三十一日：約3,826人)。年內的員工成本總額為人民幣162,619,000元(二零一零年：人民幣124,054,000元)。本集團的僱員薪酬水平與市場看齊，另會根據本集團的薪金、獎勵及花紅制度，按其工作表現釐定員工獎勵。為提高本集團生產力，並進一步提升本集團人力資源的素質，本集團定時安排持續培訓課程，全體職工均必須參加。

或然負債

於二零一一年十二月三十一日，本公司無任何重大或然負債。

末期股息及暫停辦理股份過戶登記手續

本公司的股東名冊將於二零一二年五月十八日至二零一二年五月二十三日(首尾兩日包括在內)暫停辦理登記手續，以確定有權出席本公司應屆股東週年大會(「股東週年大會」)，並於會上表決的股東權益，在此期間，本公司將不辦理股份過戶登記。為符合資格出席股東週年大會，並於會上表決，股東應確保所有過戶文件連同有關的股票須在不遲於二零一二年五月十七日下午四時三十分送交本公司的股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖。

董事會議決向於二零一二年六月一日下午四時三十分名列本公司股東名冊的本公司股東派付截至二零一一年十二月三十一日止年度的末期股息每股人民幣0.048元(二零一零年：人民幣0.028125元)。本公司將於二零一二年五月二十九日至二零一二年六月一日(首尾兩日包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續，而擬派末期股息預期將於二零一二年七月三十日或之前派付。股息的派付須於預期於二零一二年五月二十三日舉行的股東週年大會上獲本公司股東批准後方可作實。為符合資格享有擬派股息，本公司股東應確保所有過戶文件連同有關的股票須在不遲於二零一二年五月二十八日下午四時三十分前送交本公司的股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

購股權計劃

本公司已於二零零七年七月採納購股權計劃(「購股權計劃」)。於二零一一年一月二十八日，本公司就若干董事及僱員為本集團提供的服務，向其授出賦予其持有人認購合共4,970,000股每股面值0.01美元股份的權利。該等購股權將於二零一二年七月一日歸屬，最初行使價為每股面值0.01美元的股份5.10港元，而行使期由二零一二年七月一日至二零一六年六月三十日。本公司於授出當日的收市股價為每股面值0.01美元的股份5.10港元。由於在二零一一年五月二十三日實行股份拆細，根據購股權計劃按行使價1.275港元可予發行的最高股份總數乃被調整為19,880,000股每股面值0.0025美元的股份。

購買、出售或贖回股份

於二零一一年一月二十六日，合共32,000,000份認股權證獲增設，並發行予六名個人投資者。各認股權證賦予其持有人權利，自發行日期起至二零一三年一月二十五日止，以認購價每股4.00港元認購本公司一股0.01美元的普通股，以現金支付，惟可予調整。由於在二零一一年五月二十三日進行股份拆細，根據認股權證可予發行的最高股份總數被調整至128,000,000股每股面值0.0025美元的股份，經調整認購價為1.00港元。其後，本公司與其認股權證持有人達成協議，將認股權證的初步認購價修訂為以人民幣(本集團賬目的功能貨幣)計值。認股權證的經修訂認購價為每股人民幣0.845元，面值為每份0.0025美元(按固定匯率人民幣1元兌1.18282港元計算，其相等於經調整初步認購價每股1.00港元，面值為每股0.0025美元(經股份拆細調整))。

認購認股權證的大部分所得款項，即640,000港元，已用於支付與認購認股權證有關的成本及開支。假設按初步認購價悉數行使認股權證所附的認購權，將籌得總資金約128,000,000港元。本集團擬將籌得的資金用作一般營運資金及作為未來發展的資金。

除上文所披露者外，本公司及其任何附屬公司概無於截至二零一一年十二月三十一日止年度及截至本年報日期期間購買、出售或贖回本公司任何證券。

企業管治

於截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司已在適用的情況下遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四內企業管治常規守則所載的守則條文。

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事組成。審核委員會於二零一二年三月二十六日舉行會議，以考慮及審閱本集團的二零一一年年度報告及年度財務報表，並向董事會提交意見及建議。審核委員會認為，本公司的二零一一年年度報告及年度財務報表已遵守適用的會計準則，且本公司已就此作恰當披露。

進行證券交易的標準守則

本集團已遵守上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）而採納規管董事進行證券交易的行為守則。經作出特定查詢後，各董事確認於截至二零一一年十二月三十一日止年度一直遵守標準守則所規定的標準及本集團規管董事進行證券交易的行為守則。

本集團亦已採納限制可能擁有或獲得股價敏感資料的僱員進行證券交易的行為守則。

於聯交所網頁公佈的年度報告

本公司二零一一年年度報告，將呈交聯交所於適當時間在其網址(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.tggj.cn)以供覽閱。

致謝

董事會謹此衷心感謝各位股東、客戶、管理層及僱員對本集團的鼎力支持。

承董事會命
天工國際有限公司
主席
朱小坤

香港，二零一二年三月二十六日

於本公告日期，本公司董事為：

執行董事： 朱小坤、朱志和、嚴榮華及吳鎖軍

獨立非執行董事： 李正邦、高翔及李卓然

* 僅供識別